



## El Caribe hispánico : perspectivas lingüísticas actuales : homenaje a Manuel Alvarez Nazario /

Álvarez Nazario, Manuel  
Ortiz López, Luis A.

Iberoamericana ;  
Vervuert,  
1999

Homenajes Homenajes

Monografía

Entre los temas que aborda destacan la polémica génesis afrocaribeña y la propuesta de una semicriollización, la comparación dialectal con el portugués dialectal en Brasil y el léxico en los medios de comunicación

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:38443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzMxNDY3NjU>

**Título:** El Caribe hispánico perspectivas lingüísticas actuales : homenaje a Manuel Alvarez Nazario [edición de] Luis A. Ortiz López

**Editorial:** Madrid Iberoamericana Frankfurt am Main Vervuert 1999

**Descripción física:** 1 online resource

**Mención de serie:** Lengua y sociedad en el mundo hispánico =. Language and society in the Hispanic world v. 3

**Bibliografía:** Includes bibliographical references

**Contenido:** El sufijo -ico y las palabras agüe/awe y aguora/ahuora : rutas de evolución y entorno dialectológico / John Lipski -- Diferentes grados de reestructuración en dos lenguas vernáculas : el español caribeño y el portugués brasileño / John A. Holm, Gerardo A. Lorenzino y Heliana R. de Mello -- The preverbal marker a in a semi-creolized variety of non-standard Dominican Spanish / Katherine Green -- Anteposición de sujeto en el español del Caribe / Amparo Morales -- Innovación sintáctica en el español del Caribe y los principios de la gramática universal / Ana Teresa Pérez Leroux -- En torno a la neutralidad genérica del promombre 'él' / Rafael A. Núñez Cedeno. -- Léxico marinero en el español dominicano / Germán de Granda -- Anglicismos en el léxico disponible de Puerto Rico / Humberto López Morales -- El vocabulario africano de Palenque (Colombia) / Armin Schwegler -- El léxico de las noticias televisadas de Puerto Rico / María Vaquero y José A. Pérez [and others] -- El español afrocaribeño / William W. Meggeney -- El sistema verbal del español haitiano en Cuba / Luis A. Ortiz López -- Contacto lingüístico dominico-haitiano en República Contacto lingüístico dominico-haitiano en República

Dominicana / Irene Pérez Guerra -- Un manuscrito sobre la evangelización en español en Chibcha (1582-1586) / Manuel y Elena Alvar

**Lengua:** In Spanish, with one contribution in English

**Copyright/Depósito Legal:** 868912347 924628264 927526954

**ISBN:** 9783865278852 electronic bk.) 386527885X electronic bk.) 8495107155 Iberoamericana ; pbk.) 9788495107152 Iberoamericana ; pbk.) 3893543732 Vervuert ; pbk.) 9783893543731 Vervuert ; pbk.)

**Materia:** Spanish language- Dialects- Caribbean Area Languages in contact Espagnol (Langue)- Dialectes- Caraïbes (Région) Langues en contact FOREIGN LANGUAGE STUDY- Spanish. Languages in contact. Spanish language- Dialects.

**Materia Geográfica:** Caribbean Area.

**Autores:** Álvarez Nazario, Manuel Ortiz López, Luis A.

**Enlace a formato físico adicional:** Print version Ortiz López, Luis A. Caribe hispánico : perspectivas lingüísticas actuales. : Editorial Iberoamericana / Vervuert, 2000 9788495107152

**Punto acceso adicional serie-Título:** Lengua y sociedad en el mundo hispánico 3

---

## **Baratz Innovación Documental**

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- [informa@baratz.es](mailto:informa@baratz.es)